

防止犯罪活动



运动会



欢迎加入 自治会

防灾训练



“自治会”是您身边最近的地区的集会。

在自治会，为了使您居住的地区更加易于生活，邻里之间相互帮助，开展各种活动。

为以防万一，通过自治会的活动，建立与地区的联系，这非常重要。

欢迎加入自治会，与邻里一起，创建易于生活的地区。

盂兰盆舞



防犯活動



運動会

自治会に 入りましょう

防災訓練



「自治会」はあなたにいちばん身近な
地域の集まりです。

自治会ではあなたの住む地域をより暮らしやすくするため、
近所の人同士が協力し合い、いろいろな活動を行っています。

いざというときのためにも、自治会の活動を通じてうまれる、
地域との繋がりはとても大切です。

自治会に入って、近所の人と一緒に、暮らしやすい地域を
つくっていきませんか。

盆踊り



为了使您居住的地区更加易于生活， 自治会开展这样的活动



以日常不经意利用的垃圾收集所的管理为首，自治会开展防范犯罪巡逻及地区美化等，与大家的生活密切相关的活动。

日常繁忙而难以参加活动的人士，以及高龄人士，欢迎在力所能及的范围内参加活动，或是协助举办活动。

①开展防灾训练及防灾准备等，在万一发生紧急情况时，能够相互帮助。

②开展交通安全及防范犯罪巡逻等，预防发生事故及入室盗窃等犯罪。

③通过传阅板及自治会信息报等，传递生活所需日常信息。

④举办地区的节日活动及运动会等，快乐有趣的活动。

⑤管理、运营自治会馆，创建地区的人们集会的场所。

⑥管理垃圾收集所，对地区进行清扫等，创建易于生活的环境。

备忘录 您居住地区的自治会

自治会 _____ 区 【联系方式】 区长 _____ 【电话】 _____

※如果不知道自治会的联系方式，请向如下联系窗口进行咨询。

绫濑市自治会长联络协议会 事務局（绫濑市役所市民活动推进课）
电话（0467）70-5682（绫濑市外语口译呼叫中心）



裁剪线

<<自治会加入申请书>>

年 月 日

自治会长（区长）先生/女士

本人申请加入贵自治会（区）。

邮政编码：_____ 住址：绫濑市 _____

姓名：_____

电话：_____ 传真：_____

※ 填写的个人信息仅用于加入自治会申请及联络，不用于其他目的。

※ 关于各自治会在上述目的以外使用个人信息的情况，请向各自治会进行确认。

あなたの住む地域をより暮らしやすくするため、 自治会ではこんな活動をしています



日頃何気なく利用しているごみ収集所の管理をはじめ、防犯パトロールや地域の美化など、自治会は皆さんの生活に密接した活動を行っています。

普段は忙しくてなかなか活動に参加できない方やご高齢の方も、できる範囲で催しに参加したり、活動に協力することから始めてみませんか。

①防災訓練や災害時の備えなど、いざという時に**助け合う準備**をしています。

②**交通安全・防犯パトロール**などで、事故や空き巣などの犯罪を未然に防ぎます。

③**生活に役立つ身近な情報**を、回覧版や自治会の広報紙などで発信しています。

④地域のお祭りや運動会など、**楽しい催し**を開催しています。

⑤自治会館の管理・運営をして、地域の皆が**集まれる場所**をつくっています。

⑥ごみ収集所の管理や地域の清掃など、**過ごしやすい環境**をつくります。

メモ

あなたのお住まいの自治会は

自治会 区【連絡先】 区長 【電 話】

※自治会の連絡先が分からない場合は、下記連絡先までお問い合わせください。

綾瀬市自治会長連絡協議会 事務局(綾瀬市役所市民活動推進課)
電話(0467)70-5682 (綾瀬市外国語通訳コールセンター)



----- 切り取り線 -----

《自治会加入申込み書》

年 月 日

自治会長(区長)様

貴自治会(区)に加入します。

郵便番号： 住所：綾瀬市

氏名：

電話： F A X：

※ ご記入いただいた個人情報は、自治会加入申し込みおよび連絡にのみ使用し、その他の目的では使用いたしません。

※ 各自治会における上記目的以外の個人情報の取扱いについては、各自治会にてご確認ください。